



3 mars 2015

Monsieur Daniel Jean, Sous-ministre  
Affaires étrangères, Commerce et Développement Canada  
125, promenade Sussex  
Tour A, 8e étage  
Ottawa (Ontario)  
K1A 0G2

Daniel.Jean@international.gc.ca

Demande d'information : IR0184 - demande de délai supplémentaire

Monsieur,

Je crois comprendre que Santé Canada a demandé un délai supplémentaire pour satisfaire à ma demande d'information IR0184.

Je vous accorde volontiers un report de deux semaines, les informations devant être transmises d'ici le 18 mars 2015.

Je vous prie d'agréer, Monsieur, l'assurance de mes meilleurs sentiments.

A handwritten signature in blue ink that reads 'Jean-Denis Fréchette'.

Jean-Denis Fréchette  
Directeur parlementaire du budget

c. c. M. Douglas Nevison, secrétaire adjoint du Cabinet,  
Bureau du Conseil privé, Secrétariat de liaison de politique macroéconomique

Pièce jointe : Formulaire de réponse pour IR0184 - révisé



## Reply Form / Formulaire de réponse

3 March 2015 / 3 mars 2015

Foreign Affairs, Trade and Development Canada / Affaires étrangères, Commerce et Développement Canada

1. Information request No.: / N° de la demande d'information :	IR0184			
2. Response required by: / Réponse demandée d'ici le :	18 March 2015 / 18 mars 2015			
3. Contact: / Personne-ressource :	Erin Barkel, <a href="mailto:erin.barkel@parl.gc.ca">mailto:erin.barkel@parl.gc.ca</a> , 613-355-8467			
4. Information requested: /  Information demandée :	Any financial or economic data pertaining to the implementation of the Patent Term Restoration (PTR) clause of the Canada-European Union Comprehensive Economic and Trade Agreement (CETA), including estimates and/or projections of costs to be incurred by the Crown, Provinces, and/or private citizens.  Toutes données financières et économiques relatives à la mise en œuvre de la disposition de rétablissement de la durée des brevets de l'Accord économique et commercial global (AECG) entre le Canada et l'Union européenne, y compris toute estimation et(ou) prévision des coûts devant être supportés par la Couronne, les provinces et (ou) les simples citoyens.			
5. Information requested: / Information demandée :	<input type="checkbox"/> Provided / Communiquée	Go to the 7 <sup>th</sup> question / Passez à la 7 <sup>e</sup> question	<input type="checkbox"/> Not provided / Non communiquée	Go to the next question. / Passé à la question suivante.
6. If the information requested is not provided, please explain: / Si l'information n'est pas communiquée, veuillez en indiquer la raison :	<input type="checkbox"/> It is personal information "the disclosure of which is restricted under section 19 of the Access to Information Act or any provision set out in Schedule II to that Act." <i>Parliament of Canada Act, s. 79.3(2)(a).</i> /  Il s'agit de renseignements personnels « dont la communication est restreinte en vertu de l'article 19 de la <i>Loi sur l'accès à l'information</i> ou d'une disposition figurant à l'annexe II de cette loi ». <i>Loi sur le Parlement du Canada, al. 79.3(2)a).</i>		<input type="checkbox"/> It is "contained in a confidence of the Queen's Privy Council for Canada described in subsection 69(1) of that Act and is not contained in any other record, within the meaning of section 3 of that Act." <i>Parliament of Canada Act, s. 79.3(2)(b).</i> /  Les données sont « contenues dans les documents confidentiels du Conseil privé de la Reine pour le Canada visés au paragraphe 69(1) de cette loi » et elles ne sont pas contenues dans d'autres documents au sens de l'article 3 de cette loi. <i>Loi sur le Parlement du Canada, al. 79.3(2)b).</i>	
	<input type="checkbox"/> It is not "financial or economic" data. <i>Parliament of Canada Act, s. 79.3(1).</i> /  Il ne s'agit pas de données « financières ou économiques ». <i>Loi sur le Parlement du Canada, par. 79.3(1).</i>		<input type="checkbox"/> It is not "data." <i>Parliament of Canada Act, s. 79.3(1).</i> /  Il ne s'agit pas de « données ». <i>Loi sur le Parlement du Canada, par. 79.3(1).</i>	

	<input type="checkbox"/> It is not required for "the performance of [the PBO's] mandate." <i>Parliament of Canada Act, s. 79.3(1) /</i>  Les données ne sont pas « nécessaires à l'exercice [du mandat du DPB] ». <i>Loi sur le Parlement du Canada, par. 79.3(1).</i>	<input type="checkbox"/> Other (provide explanation)./ Autre (veuillez préciser)
7. Do you consent to the public disclosure of the information? / Consentez-vous à ce que les renseignements soient divulgués publiquement?	<input type="checkbox"/> Yes / Oui	<input type="checkbox"/> No / Non
Name (Please print.) / Nom (En caractères d'imprimerie S.V.P.) :	Click here to enter text.	
Title: / Titre :	Click here to enter text.	
Signature:		Date:    Date
<p><b>Please return this completed reply form to:</b></p> <p style="text-align: right;">Mr. Jean-Denis Fréchette          Parliamentary Budget Officer          Office of the Parliamentary Officer          50 O'Connor Street, 10<sup>th</sup> Floor          Ottawa, ON K1A 0A9</p> <p><b>Veuillez faire parvenir le formulaire rempli à :</b></p> <p style="text-align: right;">Monsieur Jean-Denis Fréchette          Directeur parlementaire du budget          Bureau du Directeur Parlementaire du Budget          50, rue O'Connor, 10e étage          Ottawa (Ontario) K1A 0A9</p>		